



LINEE DIRETTIVE  
DELL'UFFICIO FEDERALE DI STATISTICA

## LA NOSTRA VISIONE

**Produciamo informazioni statistiche indispensabili per un processo decisionale democratico**

Le nostre informazioni servono alla formazione dell'opinione pubblica, alla presa di decisioni politiche e alla valutazione dell'operato dello Stato. Nei nostri lavori teniamo conto dei settori politici principali e mettiamo in evidenza importanti problematiche future.

## LA NOSTRA MISSIONE

### **Siamo il centro nazionale della statistica pubblica**

Dirigiamo e coordiniamo il sistema della statistica pubblica nazionale. Produciamo e pubblichiamo informazioni statistiche importanti sullo stato e sull'evoluzione della popolazione, dell'economia, della società, del territorio e dell'ambiente, completandole con analisi trasversali e sistemi d'indicatori che consentono di comprendere fenomeni complessi; elaboriamo inoltre scenari sull'evoluzione futura e assicuriamo la continuità delle informazioni statistiche.

## I NOSTRI PRINCIPI

### **Garantiamo l'affidabilità delle nostre informazioni**

Applichiamo i principi universali dell'attività statistica: pertinenza dell'informazione, indipendenza, responsabilità, rigore scientifico, comparabilità, attualità, protezione dei dati, accesso all'informazione. In questo modo garantiamo la qualità delle nostre informazioni e la nostra credibilità.

## I NOSTRI CLIENTI E I NOSTRI PARTNER

**Teniamo in considerazione le esigenze dei nostri clienti e dei fornitori di dati**

Intratteniamo contatti con i nostri clienti e con gli altri produttori di statistiche in Svizzera e all'estero. I nostri partner sono integrati tempestivamente nei processi decisionali. Ci impegniamo ad assicurare un equilibrio ottimale tra i bisogni d'informazione degli utilizzatori delle statistiche e l'onere richiesto ai fornitori di dati.

## LA NOSTRA CULTURA D'IMPRESA

**Incoraggiamo lo sviluppo delle competenze professionali e sociali, la motivazione e il senso di responsabilità**

Ci impegniamo a creare ad ogni livello un clima di lavoro basato sul rispetto e sulla stima reciproca, volto a favorire un comportamento responsabile da parte di ogni collaboratore e collaboratrice in funzione della posizione ricoperta. Incoraggiamo lo sviluppo delle competenze professionali e sociali di ognuno. Consideriamo una cultura della comunicazione aperta condizione indispensabile per instaurare una collaborazione costruttiva e motivata. Assicuriamo la promozione

della parità tra i sessi e ci sforziamo di raggiungere una rappresentanza equilibrata delle lingue nazionali nel nostro Ufficio.

Ufficio federale di statistica

Espace de l'Europe 10

2010 Neuchâtel

Tel. 032 713 60 11

Fax 032 713 60 12

N. di ordinazione: 396-0600

[www.statistica.admin.ch](http://www.statistica.admin.ch)

Neuchâtel 2006



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale  
dell'interno DFI

**Ufficio federale di statistica UST**